







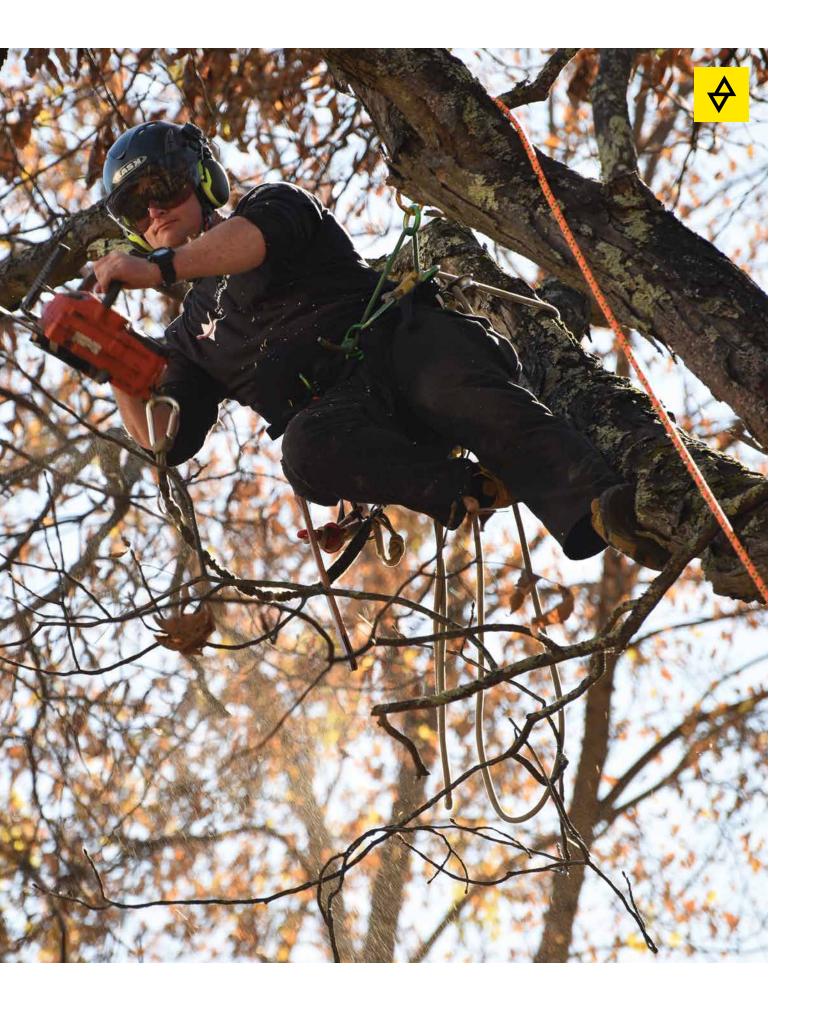
Arboricultura 2017

Sterling | Arboricultura 2017

- 2 Consideraciones técnicas
- 4 Cuerdas estáticas
 - 5 Cuerdas de trepa
 - 7 Cuerdas para instalaciones
- 8 Acolladores
- 10 Cordinos para nudos de fricción
- 14 Resumen de pruebas de amarres
- 16 Eslingas de anclaje cosidas
- 18 Kits y sistemas
 - 18 AZTEK Arbor Elite™
 - 19 Kit de derribo direccional
 - 20 Sistema de evacuación de cesta PDQ™
 - 21 Kit de evacuación de cesta
 - 22 Pocket Hauler™
- 24 Equipo metálico para instalaciones
- 25 Bolsas y accesorios
- 26 Cinta tubular y plana
- 27 Cordinos auxiliares y para nudos Prusik
- 28 Especificaciones técnicas



Rick Denbeau, instructor de NATS, usa la cuerda para instalaciones Atlas™ para eliminar ramas.



Consideraciones técnicas

Acerca de la norma ANSI Z133

Esta norma está destinada a todos los empleadores que participan en el negocio, la profesión, o el desempeño de la arboricultura, incluidos aquellos empleadores dedicados a podar, reparar, o mantener árboles; extraer árboles; cortar maleza; o realizar el control de plagas o manejo de suelos, que contratan a una o más personas para cumplir dicha clase de trabajo. Esta norma sirve de referencia para los requisitos de seguridad para las personas que se dedican a podar, reparar, o mantener árboles; extraer árboles; cortar maleza; o realizar el control de plagas o manejo de suelos.

ANSI Z133 es una norma de "autocertificación" que se escribió para servir como una guía de prácticas recomendables de seguridad para los empleadores en operaciones de arboricultura.

Las cuerdas de trepa y los productos cosidos se afectan mayormente por el requisito de la resistencia mínima de ruptura (MBS) de 24.1 kN, mientras que el de 22.24 kN MBS aplica a los ganchos de cierre automático y mosquetones. Todos los productos que marcamos con estos requisitos de resistencia se prueban usando cálculos de 3 sigma en la configuración reportada. Algunas resistencias mínimas de ruptura marcadas se calcularon usando enganche de canasta.

Cuerdas estáticas, dinámicas y de poca elongación

Uno de los elementos más importantes de las especificaciones de una cuerda es su medida de elongación: cuánto se estira la cuerda al aplicarle diversos grados de carga.

La elongación no es una mala característica. Por ejemplo, una buena manera de reducir la fuerza en un sistema instalado es usar una cuerda con mayor estiramiento. En el caso de los trepadores, si se resbalan o se caen, la elongación de la cuerda ayuda a absorber la energía del impacto, que de lo contrario se transferiría al trepador y podría causar lesiones. Sin embargo, cabe señalar que nuestras cuerdas más elásticas para trepar árboles aún son de poca elasticidad, por definición. El número que muchas veces falta para un arborista en el campo es la carga. Sin la referencia de una carga, el porcentaje de elongación pierde casi todo su sentido.

Existen dos parámetros clave para evaluar la elongación de la cuerda con una carga:

- El porcentaje de elongación al 10% de la resistencia mínima de ruptura (MBS): Funciona para evaluar la elongación de las cuerdas usadas para instalar sistemas.
- El porcentaje de elongación con una carga de 300 lb: Es mejor para evaluar las cuerdas de trepa.

Las categorías de elongación, según definidas por el Cordage Institute:

De poca elasticidad

 Una cuerda con una elongación entre el 6% y el 10%, al 10% de su resistencia mínima de ruptura (MBS).

Estática

- Una cuerda cuya elongación máxima es menos del 6%, al 10% de su resistencia mínima de ruptura.
- Las cuerdas con una elongación por encima del 10% son de alta elasticidad o dinámicas



Los nudos vs. las terminaciones cosidas

Los acolladores, cabos de anclaje, cordinos para nudos de fricción y puntos de conexión de las cuerdas normalmente se terminan con nudos o terminaciones cosidas. El tipo de terminación seleccionado se rige según la preferencia del usuario o la manera de uso, aunque los dos tipos tienen sus pros y sus contras:

Ventajas de las terminaciones cosidas

- · Ocupan menos espacio
- Reducen menos la resistencia de ruptura
- Usan menos cuerda
- Eliminan el posible error del usuario que hace la terminación
- Podrían ayudar a que las cuerdas cumplan con ciertas normas

Ventajas de los nudos

- Ahorran dinero
- Son más versátiles

Al amarrar un nudo de terminación, se reduce la resistencia de ruptura total de la cuerda. La cantidad de resistencia perdida depende del tipo de terminación y materiales usados. Además, la resistencia de ruptura en el caso de las terminaciones cosidas depende en gran parte de la calidad de la costura y en el caso de los nudos, del nudo seleccionado.

Se ha demostrado que los nudos reducen la resistencia de una cuerda por 15% o más, mientras que las terminaciones cosidas generalmente causan una reducción máxima de 15% y en algunos casos mantienen el 100% de la resistencia total de la cuerda. Máquina para pruebas de tracción (brazo hidráulico)



Resistencia a la abrasión

Hemos sabido por años que el uso de las fibras de Technora® en las cuerdas ofrece beneficios en cuanto a la resistencia y la resistencia al calor. También existía mucha evidencia de su mayor longevidad y resistencia a los cortes y daños por abrasión, lo cual era más difícil de cuantificar. Para poder comprobar mayor durabilidad en las cuerdas, nuestro departamento de ingeniería creó la siguiente prueba:

- Se conectó una masa de 315 lb a la cuerda de prueba
- Esta cuerda se colocó en un ángulo de 150° sobre una lima cilíndrica de acero
- El otro extremo de la cuerda se conectó a nuestra máquina hidráulica para pruebas de tracción
- La carga se levantó, deslizando la cuerda 40 cm por la lima (en un ángulo de 160°) y después se bajó al suelo.
 Se repitió este proceso, limpiando la lima entre cada ciclo, hasta poder ver el alma de la cuerda.

Hicimos esta prueba con una variedad de cuerdas, pero los beneficios de incluir fibras de Technora en la funda se mostraron mejor en las siguientes pruebas:

- Nuestra cuerda HTP™ de 9 mm, con funda de poliéster, pasó por 9 ciclos antes de que se expusiera el alma.
 Una cuerda de diámetro similar, nuestra C-IV™ de 9 mm, que tiene una funda de Technora, aguantó un promedio de 14 ciclos.
- Asimismo, nuestra cuerda HTP de 7/16", con funda de poliéster, duró un promedio de 15 ciclos.
- La Tech11,™ con funda de Technora, sostuvo más de 27 ciclos antes de por fin mostrarse el alma. En ambientes de alta abrasión, como en las ramas y horquetas, esta durabilidad mantiene el equipo en servicio por más tiempo y ofrece un mayor grado de seguridad.

Resultados de pruebas de abrasión

Tipo de cuerda	Número de ciclos antes de exponerse el alma
HTP de 9 mm	9
C-IV de 9 mm	14
HTP de 7/16"	15
Tech11	27





Los productos de arboricultura de Sterling, incluso las cuerdas HTP y TriTech (ilustradas), se someten a pruebas de resistencia a la abrasión.

Cuerdas estáticas

Las cuerdas estáticas son un elemento principal en cualquier sistema de trabajo en altura. Hemos estado produciendo cuerdas estáticas innovadoras de la más alta calidad desde nuestros inicios.

El nombre de Sterling se ha convertido en sinónimo de durabilidad y fiabilidad a través de múltiples industrias y en todos los lugares de trabajo. Para nosotros, hacer una cuerda nueva empieza con entender exactamente el uso que se dará en los trabajos verticales o en un rescate, la función que necesita desempeñar y la manera en que tendrá que manejar e integrarse con otras herramientas y equipos metálicos.

Este proceso es especialmente importante para el trabajo en árboles donde las condiciones son duras y variables; las

cuerdas deben realizar múltiples trabajos y se espera que duren lo más posible para que sean eficientes en costos.

Resumen de las cuerdas estáticas de Sterling

Cu	erd	as
de	tre	pa

Familia de cuerda	Material de alma/funda	Diámetro	Características principales
WorkPro™	nailon/poliéster	11.0 mm	El manejo liso y la elongación perfectamente equilibrada de un alma de nailon, combinado con la robustez de una funda de poliéster.
Tendril™	nailon/poliéster	11.1 mm	Adaptable y compatible con una gran variedad de sistemas de trepa.
Scion™	nailon/poliéster	11.5 mm	Una cuerda de trepa certificada y dedicada, para ascensos mediante cuerda simple y doble (SRS y DdRT).
Tech11™	nailon/Technora®	11.0 mm	Uso de la fibra de aramida Techno- ra® le confiere una resistencia a la abrasión incomparable para los ambientes de trabajo más exigentes y peligrosos.
Serie HTP™	poliéster/poliéster	9 mm, 3/8", 7/16", 1/2", 5/8"	Muy poca elasticidad, resistente a los elementos, sumamente recio y duradero en condiciones abusivas.
Atlas™	nailon/poliéster	9/16"	Una cuerda especializada para trabajos en árboles, diseñada específicamente para instalar

sistemas que aguantan cargas

dinámicas.

Cuerdas para instalaciones

Cuerdas de trepa

Especificaciones completas en la p. 28

Durante los últimos años, hemos pasado innumerables horas trabajando con arboristas profesionales para desarrollar las mejores cuerdas de trepa posibles. Hemos evaluado los estilos de trepa, las condiciones y la manera en que las cuerdas se integran con los equipos metálicos y los anclajes. El resultado es una selección de cuerdas para arboristas de primera calidad que ofrece confiabilidad y facilidad de uso y que cubre una amplia variedad de estilos de trepa, como la técnica de doble cuerda (DdRT) y el sistema estático (SRS), también conocido como la técnica de una sola cuerda (SRT).



Tech11™

Diámetro: 7/16" MBS: 9,014 lb Elongación con 300 lb: 4.1% 200', 660' 2 colores

Una cuerda de trepa única, duradera y tenaz

La cuerda Tech11 está construida con un alma de nailon y una funda fuerte de Technora® que le dan excelentes cualidades de manipulación y una resistencia incomparable a la abrasión y al desgaste. Ha sido calificada consistentemente por NATS (compañía norteamericana de capacitación) como la cuerda más duradera para los sistemas DdRT y SRS, porque sigue en buen estado mucho después de que otras cuerdas necesitan retirarse de servicio.

NFPA 1983: Uso general ANSI Z133



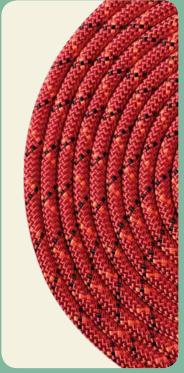
Tendril™

Diámetro: 11.1 mm MBS: 5,912 lb Elongación con 300 lb: 4.0% 120', 150', 200', 600' 2 colores

Una opción liviana y robusta para trabajos con sistemas estáticos

La funda de poliéster y construcción de doble trenzado de la Tendril ofrece una resistencia absoluta sin importar si las condiciones son húmedas o secas. Esta cuerda liviana y resistente a la abrasión es de poca elongación y se siente suave y balanceada al manipularla. Fácil de agarrar con o sin guantes, la Tendril se desliza fácilmente por nudos de fricción y aparatos mecánicos y resiste el aplanamiento y fundición hasta con uso excesivo. Disponible con terminaciones cosidas.

ANSI Z133



NUEVA

WorkPro[™] de 7/16"

Diámetro: 11.0 mm MBS: 8,092 lb Elongación con 300 lb: 3.0% 150', 200', 300', 600', 660' 5 colores

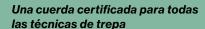
La nueva cuerda de trepa incansable

Nuestra nueva cuerda de trepa se beneficia de la amplia experiencia que tenemos en crear cuerdas de material mixto. La WorkPro usa un alma de nailon condicionado de diseño nuevo envuelta en una funda de poliéster de 32 bobinas. Esta construcción crea una elongación más equilibrada entre el alma y la funda, por lo que comparten la carga, produciéndose así una cuerda más resistente que otras cuerdas de 11 mm de composición parecida.

NFPA 1983: Uso técnico EN 1891: Tipo A ANSI Z133



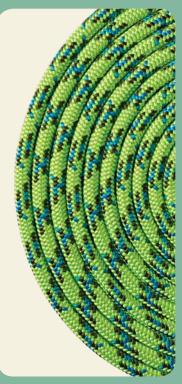
Diámetro: 11.5 mm MBS: 5,417 lb Elongación con 300 lb: 4.1% 120', 150', 200', 600' 3 colores



Con una capacidad de absorber fuerzas dinámicas, la cuerda Scion es ideal para las técnicas de ascenso DdRT y SRS.

La Scion de 11.5 mm es una cuerda de trenzado doble con una funda de poliéster fornida de 24 cordones, diseñada para que tenga una elongación reducida, manipulación suave y buena nudabilidad. La funda duradera está construida para funcionar con los aparatos mecánicos y pasar con eficiencia por los equipos metálicos. La Scion se puede empalmar a mano y también se puede pedir con terminaciones cosidas.

EN 1891: Tipo A ANSI Z133





HTP™ de 9 mm

Diámetro: 9.0 mm MBS: 4,496 lb Elongación con 300 lb: 0.8% 150', 200', 300', 600', 660' 4 colores

La elección liviana, ágil y de poca elasticidad

La cuerda estática HTP de 9 mm es una opción segura cuando se necesita alta resistencia y poca elongación en un solo producto ligero. Esta cuerda de 100% poliéster sirve como cuerda de acceso sumamente liviana, además de ser muy eficiente para los ascensos.



HTP de 3/8"

Diámetro: 10.0 mm MBS: 5,979 lb Elongación con 300 lb: 1.4% 150', 200', 300', 600', 660' 9 colores

La cuerda de trepa de bajo perfil y muy poca elasticidad

Con un tamaño óptimo de 3/8" (10 mm), esta cuerda de 100% poliéster es suficientemente fuerte para realizar una variedad de trabajos, incluso el ascenso y descenso, debido a su funda duradera de tejido cerrado y su firmeza al manipularla. Disponible en Bicolor para seguridad adicional al emplear un sistema de ascenso SRS.

NFPA 1983: Uso técnico



Ascenso en la HTP de 7/16", Bicolor de verde neón



HTP de 7/16"

Diámetro: 11.0 mm MBS: 6,856 lb Elongación con 300 lb: 2.5% 150', 200', 300', 600', 660' 10 colores

Resistencia máxima; poca elasticidad

Diseñamos nuestra cuerda HTP de 7/16" para un mejor y más eficiente desempeño de los trabajos de SRS y SRT y acceso al dosel. Las propiedades de poca elasticidad y resistencia a la humedad excesiva permiten que esta cuerda opere de manera consistente en condiciones húmedas y secas. Disponible también en nuestro patrón Bicolor, que ofrece una medida de seguridad adicional para ascender con sistemas estáticos SRS.

NFPA 1983: Uso técnico ANSI Z133



Terminaciones cosidas

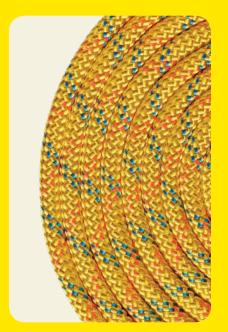
Todas las cuerdas de trepa y para instalaciones se pueden pedir de fábrica con terminaciones cosidas.

Cuerdas para instalaciones

Especificaciones completas en la p. 29

Las cuerdas para instalaciones de Sterling están hechas para trabajos pesados de montaje y acarreo. Construidas para brindar alta resistencia y durabilidad, nuestras cuerdas se deslizan fácilmente por los equipos y ofrecen distintas características de elongación para satisfacer todas sus necesidades en la instalación de sus sistemas.

Usando la cuerda para instalaciones Atlas con el sistema de control GRCS.



Atlas™

Diámetro: 9/16" Resistencia promedio: 10,386 lb 3 sigma MBS: 9,565 lb Elongación al 10% de MBS: 7.0% 150', 200', 600' 2 colores

La elección de profesionales para instalaciones dinámicas

Nuestra cuerda dedicada para todo tipo de instalaciones está hecha con una funda de poliéster, la cual brinda una excelente durabilidad en todas condiciones. El alma trenzada de nailon asegura una manipulación suave y la capacidad de absorber fuerzas dinámicas. Se puede usar con el freno Port-a-Wrap, cabrestante, o poleas de apeo. La cuerda Atlas se puede empalmar o se puede pedir con una terminación de ojal cosido para instalaciones sin nudos.

ANSI Z133





HTP™ de 1/2"

Diámetro: 12.5 mm
Resistencia promedio: 10,031 lb
3 sigma MBS: 9,081 lb
Elongación al 10% de MBS: 2.4%
150', 165', 200', 300', 600', 660', 1200'
7 colores

La elección preferida para sistemas de acarreo

Esta cuerda sumamente duradera de poca elasticidad cuenta con una construcción de funda distintiva que no se despeluza fácilmente y que se mantiene firme para un manejo eficaz sin importar la carga. Su resistencia y durabilidad la hacen ideal para instalaciones especializadas, tirolesas y acarreos. Esta cuerda se encuentra en nuestro Tree Pulling Kit™ (véase la p. 19).

NFPA 1983: Uso general ANSI Z133



HTP de 5/8"

Diámetro: 16.0 mm Resistencia promedio: 14,361 lb 3 sigma MBS: 12,993 lb Elongación al 10% de MBS: 5.2% 150', 165', 200', 300', 600', 660' 4 colores

Para trabajos de acarreo grandes

Una opción clara para los trabajos de carga pesada donde el manejo y la compatibilidad con los equipos son de vital importancia. Con una resistencia mínima de ruptura de casi 13,000 lb y una funda de tejido cerrado, esta cuerda de 5/8" es suficientemente fuerte y duradera para aguantar las instalaciones más difíciles.

NFPA 1983: Uso general ANSI Z133

Acolladores

Especificaciones completas en la p. 31

Los acolladores son herramientas claves para garantizar un posicionamiento seguro en los ambientes de trabajo. Para el trabajo en árboles usamos fibras de Technora[®] exclusivamente para las fundas de nuestros acolladores, pues son robustas, resisten la abrasión y el maltrato y siguen siendo de fácil manejo y compatibles con los equipos metálicos.

Ultimate Positioning Lanyard™

MBS: 5,418 lb Largos de 12' y 16'

El Ultimate Positioning Lanyard es un acollador de posicionamiento hecho de nuestra cuerda TriTech™, que cuenta con un alma revestida de Dyneema®, cubierta con una funda de 100% Technora®. Esta combinación de tecnología avanzada produce un acollador con alta resistencia a la abrasión, propiedades no conductoras, excelente manejo y longevidad excepcional. Este acollador ajustable sirve para muchas situaciones y tiene numerosas opciones de conexión: sistema en configuración de "M", cabo de anclaje simple desde el puente del arnés, o para posicionamiento dos en uno con el beneficio de poder manejar la comba con una sola mano.

El Ultimate Positioning Lanyard incluye:

- A. Acollador TriTech™ (12' y 16')
- B. Prusik con guardacabo RIT de 8 mm
- C. 30" de RIT Eye and Eye de 8 mm
- D. Micropolea de ISC
- E. Mosquetón Osprey™ AL (seguro automático)
- F. Lazo Prusik cosido RIT de 8 mm
- G. (2) Mosquetones Falcon Talon™ de Sterling







El UP Lanyard se puede usar en una variedad de configuraciones para múltiples opciones de posicionamiento en el dosel. Véase la p. 15.



Ilustrado con gancho de aluminio con seguro de triple acción opcional



Acollador de trepa TriTech™ Acollador de trepa Tech11™

MBS: 5,418 lb Largos de 10', 12' y 16'

Esta cuerda de 11 mm cuenta con nuestra funda distintiva de Technora®, envoltura interior de Dyneema® y alma de nailon. Al combinar una funda que resiste la abrasión sobre una envoltura interior de alta resistencia y alma maleable, hemos creado un acollador de trepa recio y duradero, pero con suficiente flexibilidad para permitir que se mueva y se posicione fácilmente.

MBS: 5,418 lb Largos de 10' y 12'

Un acollador de posicionamiento robusto que ofrece una alta resistencia a la abrasión y el calor. Emplea una funda de Technora para la durabilidad y protección contra arcos eléctricos y un alma de nailon para el manejo fácil. Disponible con ojal cosido y guardacabo, además de una variedad de conectores.



El uso de fibras de Technora permite que los acolladores de posicionamiento aguanten duras condiciones.

Personalice su acollador

Todos nuestros acolladores vienen automáticamente con terminaciones de ojal cosido. Puede pedir equipos metálicos integrados de la fábrica para personalizar su acollador. Las opciones incluyen:



Gancho con seguro de triple acción



Gancho de acero de ISC



Gancho de acero ANSI



Mosquetón ASD con pasador

Cordinos para nudos de fricción

Especificaciones completas en la p. 31

Los cordinos son herramientas cruciales para todo tipo de tarea en un lugar de trabajo de arboricultura. Gracias a nuestro conocimiento de la construcción de las cuerdas y también a las capacidades de nuestro departamento interno de costura, hemos desarrollado una gran variedad de cordinos para nudos de fricción, cada uno diseñado para una función específica o preferencia del usuario y todos sometidos a pruebas extensas con diferentes tipos de cuerdas y nudos.



NUEVO Cordino de amarre Flex™

MBS: 5,418 lb Largos de 28", 30" y 32"

Nuestro cordino de amarre más reciente nace de las peticiones continuas de los arboristas, que quieren equipo cada vez más duradero y también fácil de manipular en cualquier condición climática. El alma del Flex está hecha de fibras de poliéster ultra fuertes y resistentes al agua, cubiertas de una funda compuesta de Technora®/poliéster, la cual ofrece una resistencia a la abrasión sólida y suficiente agarre para mantenerse firme en las cuerdas.

ANSI Z133



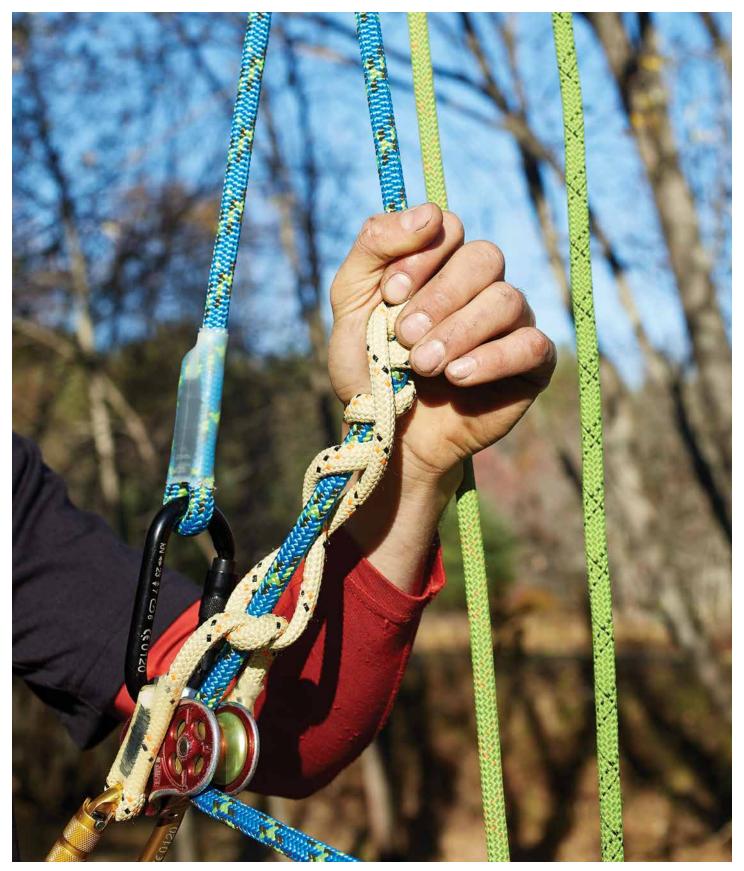


RIT Eye-and-Eyes™

MBS: 5,418 lb Largos de 28", 30" y 32" (8 mm) Largos de 28", 30", 32" y 36" (9 mm)

Nuestros cordinos de amarre RIT ofrecen una fricción consistente en una gran variedad de situaciones gracias a sus fundas de Twaron® de tejido cerrado más firmes. La versión de 8 mm está hecha con nuestro cordino RIT 500™, el cual es muy duradero y se siente sólido al manipularlo. La versión más gruesa de 9 mm está construida de 24 cordones de Twaron, una fibra de alto rendimiento resistente al calor, que se siente más suave y flexible sin que se sacrifique su resistencia o agarre.

ANSI Z133



RIT Eye-and-Eye de 9 mm usado en conjunto con la cuerda de trepa Scion™. HTP™ Bicolor usada como cuerda de acceso.

El lazo Prusik cosido RIT™ de 9 mm se usa para captura de progreso en el kit de derribo direccional (véase la p. 19).









Lazos Prusik cosidos RIT™

MBS: 5,418 lb Diámetros de 8 y 9 mm Largo de 16"

Sterling creó los lazos Prusik cosidos hace más de 16 años como alternativa innovadora de los nudos, los cuales suelen ocupar mucho espacio. Nuestros lazos cosidos RIT de 8 mm y 9 mm son la última versión de este producto y ofrecen a los arboristas unas herramientas duraderas y versátiles para instalar sistemas, ascender y ajustar los acolladores.

ANSI Z133

Lazo Prusik cosido RIT de 8 mm con anillo

MBS: 5,418 lb Largo de 18"

Nuestro Prusik RIT con anillo es una herramienta versátil que sirve para instalar sistemas, ascender y ajustar los acolladores. Hecho con nuestro cordino RIT 500™ con una funda de Twaron® y alma de nailon para resistencia al calor y durabilidad.

ANSI Z133

Eslinga Prusik multiuso RIT

MBS: 5,418 lb Largos de 54" y 58"

La eslinga Prusik multiuso RIT combina nuestro acollador SafetyPro™ de 10 mm y nuestro lazo cosido RIT 500 con un anillo de aluminio. Una mezcla óptima de resistencia al calor y absorción de alta energía, nuestra eslinga multiuso se puede emplear como estribo en un sistema de acceso SRS, como direccional, o hasta como punto de anclaje que cumple con ANSI.

ANSI Z133



Lazo Prusik cosido de 8 mm

MBS: 4,496 lb Largos de 16" y 22" 6 colores

En los rescates, se usa para la captura de progreso, para dar aseguramiento con dos nudos Prusik y como un bloqueador óptimo. Su construcción cosida la hace más resistente y elimina la necesidad de nudos que ocupan espacio y toman tiempo.



RIT Thimble Prusik™ (Prusik con guardacabo RIT)

MBS: 5,418 lb Largo de 13"

Este Prusik singular está hecho del cordino RIT 500™ con una funda de Twaron® y alma de nailon para una excelente resistencia al calor y la abrasión. El guardacabo de acero ofrece un punto de conexión limpio y numerosas opciones para conexiones o anclajes ajustables.

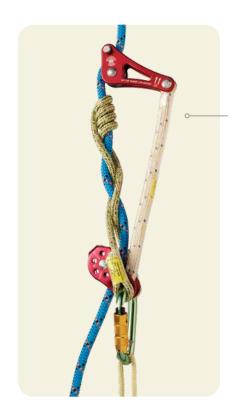
ANSI Z133



Adjustable Retrievable Anchor™ (Anclaje ajustable y recuperable)

MBS: 5,418 lb Largo de 60"

Una combinación potente de nuestra eslinga HTP con anillo y nuestro lazo Prusik cosido RIT con anillo, el anclaje AR permite ajustes rápidos cuando se emplea como punto de anclaje principal, al deslizar el Prusik por la eslinga. Como los anillos son de diferentes tamaños, el arborista puede recuperar el sistema entero del árbol una vez que toque tierra de nuevo.



La Rope Rod usada con un Rope Wrench como parte de un sistema de ascenso SRS.

Rope Rod™

MBS: 5,418 lb Largo de 13"

La varilla de cuerda Rope Rod está diseñada para usarse como cabo de anclaje con el aparato de fricción Rope Wrench. Cuenta con una construcción de trenzado hueco de Technora® en tres capas y costura computarizada que la hacen rígida para poder subir el Rope Wrench por la cuerda en trabajos en árboles con cuerda simple.

Resumen de pruebas de amarres

Sterling realizó una serie de pruebas estáticas y dinámicas de algunos nudos de fricción populares en la industria de la arboricultura. El objetivo de las pruebas era proporcionar datos de comparación para la comunidad arborista sobre el comportamiento de los amarres. Los datos presentados son sólo para propósitos educativos y no son una garantía del comportamiento real. Todas las pruebas se hicieron con productos nuevos. Los datos muestran que amarres diferentes en cuerdas diferentes crean resultados diferentes, pues es importante asegurar que los componentes de un sistema de ascenso sean compatibles.

1 kN = 224.8 lb

Prueba de tracción estática

El procedimiento de esta prueba es una versión modificada de ANSI Z359.3 Prueba de tracción lenta para ajustadores de cuerda. Creamos un programa de prueba que fija el nudo a 220 lb (carga aproximada del peso de una persona), reduce la carga a aproximadamente 0.0 lb y después la aumenta a 1,000 lb. Al terminar la prueba medimos cuánto se desliza el nudo.

Prueba de caída dinámica

Estas pruebas se realizaron con una masa de prueba de 220 lb. Se usó un factor de caída de 0.3. El factor de caída se calcula dividiendo la distancia de caída libre entre el largo de la cuerda en el sistema. El nudo se conecta a la cuerda de trabajo y después se ancla a la masa de prueba. El nudo se fija antes de realizar la prueba de caída. Ahí se levanta la masa a la altura prescrita y se suelta.

Para más detalles de los amarres probados y las pruebas realizadas, visite sterlingrope.com.

Valdotain Tresse

500™ de 8 mm	Resultados prueba de tracción estática		Resultados prueba de caída dinámica		
Cuerda de trabajo	Carga constante máxima promedio (kN)	Desli- zamiento promedio a 4.45 kN (cm)	Fuerza de choque promedio f=0.3 (kN)	Desli- zamiento promedio (cm)	
HTP™ de 3/8"	7.75	1.3	6.11	11.3	
HTP de 7/16"	9.29	1.3	7.43	5.5	
Tech11™	16.07	1.7	4.56	9.5	
Tendril™	6.80	1.7	5.30	4.4	
Scion™	5.60	3.8	5.08	8.7	

Schwabisch

500 de 8 mm con 4 vueltas		Resultados prueba de tracción estática		orueba ámica
Cuerda de trabajo	Carga constante máxima promedio (kN)	Desli- zamiento promedio a 4.45 kN (cm)	Fuerza de choque promedio f=0.3 (kN)	Desli- zamiento promedio (cm)
HTP de 3/8"	7.78	0.9	7.11	5.4
HTP de 7/16"	9.05	0.6	7.20	7.8
Tech11	3.78	*	4.00	26.1
Tendril	8.92	0.7	5.36	1.1

Schwabisch Cordino RIT 500 de 8 mm

Resultados prueba de tracción estática Resultados prueba con 5 vueltas Carga constante zamiento Fuerza de Deslizamiento promedio choque máxima promedio (kN) a 4.45 promedio promedio Cuerda de trabajo kN (cm) f=0.3 (kN) (cm)

7.33

5.21

3.0

10.19

Distel

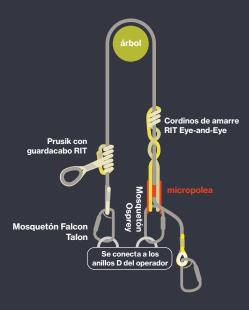
Tech11

Cordino RIT 500 de 8 mm	Resultados prueba de tracción estática		Resultados prueba de caída dinámica		
Cuerda de trabajo	Carga constante máxima promedio (kN)	Desli- zamiento promedio a 4.45 kN (cm)	Fuerza de choque promedio f=0.3 (kN)	Desli- zamiento promedio (cm)	
HTP de 3/8"	2.74	*	3.68	67.5	
HTP de 7/16"	3.79	*	1.86	88.8	
Tech11	3.96	*	1.43	**	
Tendril	4.91	1.3	4.98	7.8	
Scion	5.21	2.1	5.00	6.2	

^{*} No se logró la carga meta de 4.45 kN sostenida por 60 segundos

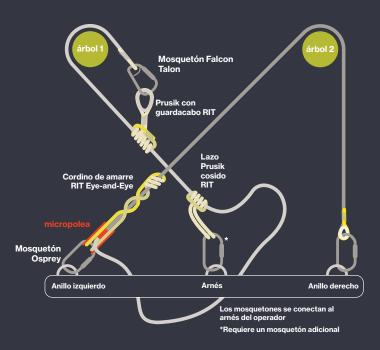
^{**} No agarró—La masa cayó al suelo

Configuraciones aprobadas para el Ultimate Positioning Lanyard™



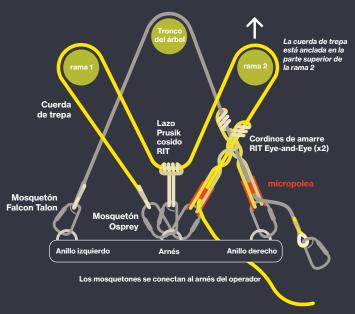
Configuración normal

La configuración normal de un acollador es de un anillo lateral al otro y se considera típica para el posicionamiento en el trabajo, en este caso con un conector terminal Falcon AL (seguro automático) a un anillo D lateral y el cordino RIT eye-and-eye y micropolea de ajuste al otro anillo D lateral.



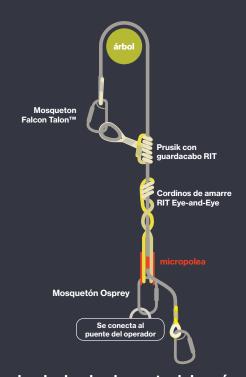
Posicionamiento dos en uno

Esta configuración ofrece al trepador dos puntos de contacto al posicionarse usando el lazo Prusik cosido RIT. Este método es beneficioso cuando resulta difícil encontrar una posición de trabajo cómoda.



Sistema M

Esta configuración permite que el trepador utilice el lazo Prusik cosido RIT y el extremo de la cuerda de ascenso como elemento adicional de posicionamiento para múltiples puntos de conexión y acceso facilitado en posiciones difíciles de trabajo.



Cabo simple desde el puente del arnés

La configuración de cabo simple maximiza el largo total del acollador desde el puente del arnés y emplea el Prusik con guardacabo para asegurar una conexión limpia y evitar que los conectores queden atravesados.

Eslingas de anclaje cosidas

Liviana, flexible y extraordinariamente resistente, nuestra cinta cuenta con la resistencia necesaria para usarse en cualquier aplicación de trabajo y rescate. Hemos hecho grandes inversiones en nuestro departamento interno de costura, el cual nos permite elaborar productos de cinta certificados, cosidos con precisión, resistentes y versátiles. Tenemos disponible varios tipos de cinta.

Especificaciones completas en la p. 30



BARC™

MBS: 6,182 lb; 11,240 lb (bucles individuales); 11,240 lb (canasta), 5,845 lb (alondra/ahorcado), 6,182 lb (directo) Colores: rojo/azul (103"), amarillo/azul (60")

Diseñamos la cadena BARC con bucles individuales de máxima resistencia cada una, lo que resulta en una cadena ajustable que mantiene una buena resistencia en cualquier configuración. Para usarse como anclaje en la base, anclaje en el dosel, o para instalaciones sin nudos. La BARC está disponible en largos de 5' y 8.5' y tiene una MBS de 6,182 lb, mientras que cada bucle individual está calificado a más de 11,000 lb. Funciona bien con el freno Port-a-Wrap y otros frenos de fricción para bajar cargas.

ANSI Z133



Chain Reactor™

MBS: 3,147 lb; 5,418 lb (canasta),
2,810 lb (alondra/ahorcado), 3,147 (directo)
Largo normal: 41"
Colores: rojo, verde neón, azul o negro
Largo grande: 61.5" (cuatro bucles adicionales)
Colores: rojo o verde neón

La Chain Reactor es una eslinga en cadena multifuncional diseñada con bucles de máxima resistencia. Es ideal como direccional para posicionamiento en sistemas estáticos (SRS), para amarrar varias ramas a la vez con ahorcado, o para instalaciones sin nudos. La Chain Reactor también está disponible en construcción Pro, que tiene un punto de conexión principal doble.

Las eslingas de anclaje cosidas se pueden usar en la base, en el dosel, o en la instalación de sistemas.









Kits y sistemas

Los componentes de calidad son la base de cualquier kit o sistema y Sterling ha estado produciendo los mejores por más de 20 años. Sin embargo, el simple hecho de tener piezas buenas no es suficiente, pues necesitan ser integradas con esmero para asegurar que funcionan en conjunto. De acuerdo con las sugerencias y reacciones de arboristas activos, hemos diseñado estos kits y sistemas para usos prácticos y funcionalidad específica al trabajo.

Especificaciones de los equipos metálicos en la p. 31

AZTEK Arbor Elite™ (Sistema de ventaja mecánica)

Sistema de poleas potente, compacto y versátil

Diseñado para el arborista que trabaja solo o en equipo, el sistema AZTEK Arbor es una herramienta sencilla y eficaz, que ofrece buena ventaja mecánica para instalaciones eficientes y fuertes. Este sistema multidireccional y liviano es ideal para cableados estructurales o rescates aéreos. Cuenta con poleas giratorias singulares (las AZTEK Omni Blocks™) que mantienen las cargas orientadas correctamente al tensar el sistema y los Prusiks de trinquete de 6 mm originales de Sterling para captura de progreso. Este sistema se transporta y se intercambia entre los arboristas fácilmente en un lugar de trabajo gracias a su accesible bolsa de transporte.

Peso: 3.8 lb **MBS:** 6,295 lb

El sistema incluye:

- (2) Poleas giratorias
 AZTEK Omni Block
- 50' de Edge Restraint de 8 mm con ojal cosido
- (2) Prusiks de trinquete cosidos de 6 mm
- (2) Mosquetones Falcon Talon™
- Bolsa de transporte AZTEK

NFPA 1983: Equipo auxiliar de uso general (sin mosquetones)



Especificaciones de los equipos metálicos en la p. 31

Peso: 17.8 lb

MBS: 5,418 lb

Potencia extra en la instalación de sistemas

Nuestro kit de derribo direccional ofrece una ventaja mecánica superior para trabajos grandes de instalación. Equipado con los componentes ideales para montar cuerdas de tensar, operaciones para derribar árboles, o tirolesas, este sistema de captura de progreso se encarga de instalaciones robustas cuando los arboristas necesitan el poder de su lado. Con precisión rápida, puede configurar los componentes para lograr una ventaja mecánica de 3:1, 4:1, ó 5:1 y cumplir la tarea. Disponible con o sin la cuerda y bolsa.

El sistema incluye:

- Cordino RIT Eye and Eye de 9 mm (36")
- Lazo Prusik cosido RIT de 9 mm (16")
- (2) Mosquetones de acero con seguro automático
- (2) Poleas dobles para Prusik SR PMP2
- 150' de HTP™ de 1/2"
- · Bolsa para cuerdas



Especificaciones de los equipos metálicos en la p. 31

Peso: 3.85 lb

MBS: 3,147 lb

Un sistema de evacuación liviano

El PDQ es el sistema de evacuación liviano de Sterling para todo ambiente de trabajo en altura. El aparato de control de descenso PDQ y la cuerda resistente al calor XTec™ de 6 mm forman el núcleo de este sistema, cuyo peso total es menos de 4 lb. Calificado para una carga humana de 310 lb, el kit viene totalmente montado y listo para usarse. Gracias a su perfil delgado, se puede guardar de forma compacta en una cesta elevadora.

El sistema incluye:

Aparato PDQ

- Cuerda XTec™ con terminación de ojal cosido
- Disponible en 20 m y otros largos personalizados
- Mosquetón ASD™ con pasador
- Gancho de acero ANSI con seguro de doble acción
- Eslinga de nailon de 11/16" (24")
- Bolsa de almacenaje resistente al agua



Especificaciones de los equipos metálicos en la p. 31

Peso: 3.6 lb

MBS: 3,147 lb

Kit de autorescate sencillo y eficaz

El Kit de evacuación es un sistema compacto de salida de emergencia que beneficia al personal de servicios públicos o arboristas que trabajan solos en una cesta elevadora. Este kit incluye el F3™, nuestro aparato de descenso intuitivo, pequeño y liviano, que también es autofrenante con función antipánico. Al combinarlo con nuestro cordino TVac™ de Technora® de alta tenacidad de 6.8 mm, este kit facilita una evacuación rápida cuando más se necesita.

El kit incluye:

- Aparato de control de descenso F3™
- · Mosquetón ASD con pasador
- 75' de TVac de 6.8 mm con ojal cosido
- Gancho ANSI de acero con seguro de doble acción
- Eslinga de nailon de 11/16" (24")
- Bolsa de almacenaje resistente al agua



Pocket Hauler Kit™ (Minikit de acarreo)

Especificaciones de los equipos metálicos en la p. 31

Ventaja mecánica en un paquete compacto

No deje que el tamaño pequeño del Pocket Hauler lo engañe. Este kit, que cuenta con nuestro cordino de bajo estiramiento de 8 mm Edge Restraint, es perfecto para instalaciones livianas, tensado de cuerdas y ajuste de direccionales, posicionamiento, sistemas de acarreo piggyback, o como sistema de rescate. Se puede montar para crear una ventaja mecánica de 4:1 ó 5:1.

El kit incluye:

- (2) Minipoleas SR dobles
- 50' de Edge Restraint de 8 mm
- Cordino con ojal cosido
- (2) Mosquetones Hawk™ con seguro automático
- Prusik de trinquete cosido de 6 mm
- Eslabón rápido de 8 mm
- Bolsa de transporte

Peso: 3.4 lb **MBS:** 4,946 lb













Nuestros kits y sistemas en acción

Equipo metálico para instalaciones

Más de veinte años produciendo las cuerdas y los cordinos más innovadores, de la más alta calidad y de mejor funcionamiento nos ha brindado una perspectiva única del diseño, la construcción y la compatibilidad de los equipos metálicos. Al emplear sólo los mejores materiales y al ser diseñados según las opiniones y sugerencias de arboristas profesionales, el equipo metálico de Sterling está fabricado con precisión para generar productos de desempeño excepcional que se integran perfectamente con las cuerdas y otros equipos.

Especificaciones completas en la p. 31



Aparato ATS™

MBS: 5,171 lb Colores: verde y negro

Un aparato versátil, liviano y resistente para instalaciones y control de descenso. La forma curva permite variar la posición del ATS para que la barra superior pueda aumentar o reducir la fricción, lo cual significa que se puede usar con una mayor variedad de cuerdas para emplear técnicas de rapel con cuerda simple o doble. Un ojal termorresistente mantiene el aparato en la orientación correcta y ayuda a evitar que el mosquetón quede atravesado. Compatible con cuerdas de 7.5-11.2 mm.





Placa multianclajes SR

MBS: 5,171 lb

Diseñada para ayudar con la organización del área de trabajo y proporcionar múltiples puntos de anclaje. Hecha de aluminio 6061-T6 con cinco ojales de conexión en forma de lágrima que ayudan a centrar los mosquetones dentro de cada ojal y evitar que varios mosquetones se apiñen en un espacio central.



Mosquetón de acero SR

MBS: 10,116 lb

Para cargas grandes, de aleación de acero forjado en forma de D asimétrico para la facilidad de uso y resistencia excepcional. Disponible con seguro automático o de rosca.

NFPA 1983: Uso general

Bolsas y accesorios





Protector de cuerda SafeGuard™

Largo: 18"

El SafeGuard está diseñado para proteger las cuerdas. Sirve como separador crucial entre las cuerdas y los bordes filosos o dentados que permite que las cuerdas se muevan libremente, mientras evitan daños por abrasión o cortes. Una pieza de plástico extraíble permite bajar una carga de manera fluida y rápida o también se puede sacar para envolver anclajes de diámetro pequeño.



Bolsas para cuerdas

Tamaño (color): pequeño (amarillo), mediano (anaranjado), grande (rojo)

Hechas de nailon duradero, estas bolsas para cuerdas vienen equipadas con asas superiores, una arandela inferior para el drenaje, un bolsillo transparente en el frente y tirantes ajustables en las bolsas de tamaño mediano y grande.

Información del volumen de las bolsas aparece en la p. 31.



Limpiador Wicked Good Rope Wash™

El cuidado apropiado de una cuerda extiende su longevidad y la limpieza es un componente clave de ese cuidado. Nuestro limpiador técnico biodegradable viene en un sobre de .83 onzas líquidas, suficiente para limpiar una cuerda. También disponible en una caja de 20 sobres.



Bolsa para cuerdas con Iona

Esta bolsa para cuerdas de Sterling está diseñada para proteger 60 m de una cuerda de 11.5 mm de diámetro y cuenta con una correa acolchada, tiras en cada extremo para sacarla fácilmente de una mochila y hebillas liberables con cintas ajustables para mantener asegurada su cuerda. Dentro de la bolsa, la lona se fija con Velcro y hay un bolsillo para guardar las llaves, el teléfono celular, etc.



Lona Rope Tarp Plus™

Mantenga su cuerda limpia con la Iona Rope Tarp Plus. Su nailon reforzado ripstop y bolsillo grande admite una cuerda desplegada, además de zapatos y arnés para el fácil transporte de su equipo esencial al lugar de trabajo.



Gorras de Sterling

También disponible en malla (no ilustrada)



Brandanas de Sterling

Cinta Tubular y plana

Cinta tubular de 11/16"

MBS: 3,000 lb Carrete de 300'

Esta cinta tubular de nailon de calidad superior es una cinta más estrecha que cuenta con una alta resistencia a la tracción. Excelente para hacer eslingas.









Verde

Cinta tubular Mil-Spec de 1"

MBS: 4,000 lb Rollo de 30' y carrete de 300'

El estándar para cinta tubular de nailon de 1" es preferida gracias a su versatilidad y utilidad para eslingas, sistemas de anclaje y arneses de emergencia. La cinta de Sterling ofrece una resistencia a la abrasión excepcional y nudabilidad excelente.

Colores de cinta en rollo: azul, rojo, amarillo, negro



Negro

Negro





Amarillo









Anaranjado

Violeta

TechTape™ tubular de 1"

MBS: 4,000 lb Rollo de 30' y carrete de 300'

Tech Tape es nuestra cinta de nailon de 1" de primera calidad y cuenta con un tejido liso y denso que le da una alta resistencia, manipulación excelente y nudabilidad superior.

Colores de cinta en rollo: azul, rojo, amarillo, negro



Café claro





Amarillo





Anaranjado





Cinta plana tipo 18 de 1" // 9800 de 1"

MBS: 6,000 lb // 9,800 lb Tipo 18 en carrete de 300', 9800 en carrete de 150'

Las cintas tipo 18 y 9800 ofrecen muy alta resistencia a la tracción con una durabilidad máxima y son ideales para instalar sistemas personalizados. La resistencia mínima de ruptura (MBS) del tipo 18 es 6000 lb y la del tipo 9800 es 9800 lb.





Cordinos auxiliares y para nudos Prusik

Nuestros cordinos multiuso más delgados son muy apreciados y solicitados por sus propios méritos. Los cordinos auxiliares están diseñados y fabricados con los mismos métodos de construcción y materiales de alta calidad que nuestras cuerdas. Para su comodidad, muchos de los cordinos están disponibles en una variedad de carretes o largos precortados. Nuestros cordinos de 6 mm-9 mm están construidos para que sean suaves y a la vez duraderos, pues sirven para construir anclajes, crear nudos Prusik y realizar otras aplicaciones de seguridad. El cordino de 8 mm ha sido diseñado específicamente para que funcione a su nivel óptimo cuando se usa para hacer nudos Prusik o en configuraciones cosidas.





Cordinos de alta tenacidad



Los cordinos de alta tenacidad se incluyen en los kits de evacuación PDQ™ y Bucket Evac: véase las pp. 20 y 21. Algunas situaciones requieren una alta resistencia en un cordino de diámetro reducido. En Sterling diseñamos nuestro cordino de alta tenacidad para satisfacer esos requisitos. Producimos cinco modelos distintos de cordino de alta tenacidad: TRC™, XTec™, V-TX™, TVac™ y PowerCord™. Cada uno cuenta con una construcción singular, usando diferentes combinaciones de materiales de alta tecnología; cada cordino está afinado para una serie específica de condiciones y usos recomendados.

GloCords™

Cuenta con un hilo reflectante tejido en la funda, que hace la cuerda brillar al ser iluminada.



Especificaciones técnicas

Cuerdas de trepa

WorkPro[™]

NUEVA WorkPro de 11 mm 150', 200', 300', 600', 660' | 46, 61, 92,183, 200 m Rojo

Blanco Negro

Elongación con 300 lb (%)

Peso (lb/100')

Desliz, de funda (%)

MBS (lb) 8.092 Fuerza de impacto (kN/f=.3) MBS (kN)

36.0

forme a EN 1891 Tipo A y NFPA 1983: Uso técnico También cumple con ANSI Z133

120', 150', 200', 600' | 37, 46, 61, 183 m

La WorkPro está certificada con-

Tendril™

Anaranjado

7/16"/11.1

6.1

Peso (lb/100')

Diámetro (in/mm)

Tendril

Scion™

Scion 120', 150', 200', 600' | 37, 46, 61, 183 m

Verde

MBS (lb/kN) 5,912/26.3

Elongación con 300 lb (%)

MBS de terminaciones cosidas (lb/kN) 5,418/24.1

Azul Diámetro (in/mm)

Peso (lb/100') 6.1

7/16"/11.5

MBS (lb/kN) 5,417/24.1

Verde

Elongación con 300 lb (%) 4.1

MBS de terminaciones cosidas (lb/kN) 4,608/20.5

Anaranjado

La cuerda de trepa Scion está certificada conforme a EN 1981 Tipo A y cumple con ANSI Z133

Serie Tech

HTP™

Tech11™ 200', 660' | 61, 200 m

Negro/Azul Verde neón/Anaranjado

La cuerda de trepa Tendril cumple con ANSI Z133

MBS (lb) Diámetro (mm) 9.014

Peso (lb/100') MBS (kN) 40.1

La cuerda de trepa Tech11 está certificada conforme a NFPA 1983: Uso general.

HTP de 9 mm



150', 200', 300', 600', 660' | 46, 61, 92, 183, 200 m

Blanco



MBS (kN)



Negro

Diámetro (mm) 9.0

Peso (lb/100')

MBS (lb) Elongación con 300 lb (%) 4,496 0.8

HTP de 3/8'

150', 200', 300', 600', 660' | 46, 61, 92, 183, 200 m

HTP de 7/16"

20.0

150', 165', 200', 300', 600', 660' | 46, 50, 61, 92, 183, 200 m

Azul

Elongación con 300 lb (%)

Bicolor azul



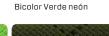




Anaranjado

Bicolor azul

Bicolor Verde neón



Verde oliva

Blanco



Verde neón



Anaranjado







Roio

5.3

Blanco

Nearo

Rojo



Diámetro (mm) 10.0 Peso (lb/100')

MBS (lb) 5,979 MBS (kN)

Las cuerdas de trepa HTP están certificadas conforme a NFPA 1983.

26.6

Elongación con 300 lb (%) 1.4

Peso (lb/100')

6.5

Diámetro (mm)

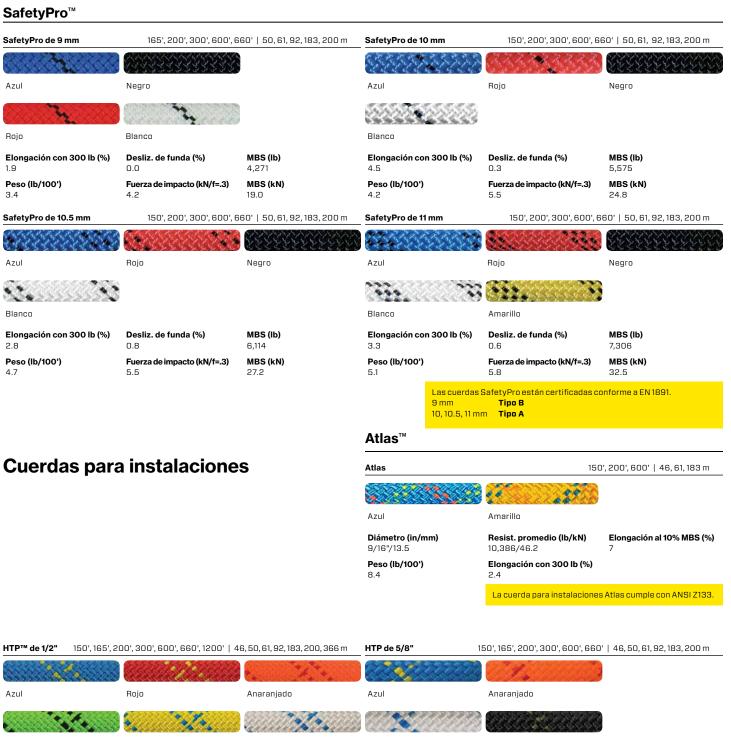
MBS (lb) 6,856 MBS (kN)

30.5

Elongación con 300 lb (%)

3/8", 7/16" Uso técnico

La 7/16" también cumple con ANSI Z133



		· 7/7·			
Azul	Rojo	Anaranjado	Azul	Anaranjado	
Verde neón	Amarillo	Blanco	Blanco	Negro	
			Diámetro (mm) 16.0	Resist. promedio (lb/kN) 14,361/63.9	Elongación al 10% MBS (%) 5.2
Negro					
Negro Diámetro (mm) 12.5	Resist. promedio (lb/kN) 10,031/44.6	Elongación al 10% MBS (%) 2.4	16.0 Peso (lb/100')	14,361/63.9 Elongación con 300 lb (%)	nes HTP están

Cordinos de alta tenacidad

Cordinos auxiliares/ Prusik (incluye GloCords)

Cordinos cosidos

Nombre/Diámetro	MBS (lb)	(kN)	CE EN 564	Fibras (alma/funda)
V-TX Cord™ de 5.4 mm	3,372	15.0	No	Dyneema®/ poliéster
PowerCord™ de 5.9 mm	4,428	19.7	Sí	Technora®/ nailon
XTec™ de 6 mm	4,721	21.0	No	Technora/Technora
TRC™ de 6 mm	3,484	15.5	No	nailon/ Technora
TVac™ de 6.8 mm	3,619	16.1	No	nailon/ Technora

MBS

5,170

5,170

5,170

5,170

11,240 50

Chain Reactor

Chain Reactor

(lb)

(kN)

23

23

23

23

Diámetro	MBS (lb)	(kN)	CE EN 56	Nombre/Diámetro	MBS (lb)	(kN)
1.5 mm	118	0.5	No	Purcell de 6 mm	2,810	12.5
2 mm	225	1.0	No	HollowBlock™	3,147	14.0
2.75 mm	270	1.2	No	Rope Rod	6,744	30.0
550 Cord	550*	2.4	No	Anclaje AR	5,418	24.1
3 mm	472	2.1	No	AutoBlock de 6 mm	2,810	12.5
4 mm	876	3.9	No	Cordino cosido de 7 mm	3,822	17.0
5 mm	1,169	5.2	Sí	Lazos Prusik		
6 mm	1,843	8.2	Sí	cosidos de 8 mm	5,418	24.1
7 mm	2,787	12.4	Sí	Bearer Tie-In de 7 mm	3,822	17.0
8 mm	3,506	15.6	Sí	Head-End Litter	3,822	17.0
9 mm	3,102	13.8	No	Spider de 7 mm		

4

Cintas cosidas

CE EN 566

Sí

Sí

Sí

Sí

No

Nombre	MBS (lb)	(kN)
Pickoff Strap	4,496	20.0
Chain Reactor™	3,147	14.0
BARC™	6,182	27.5
1" 9800 Rabbit Runner	8,092	36.0

Cinta tubular y plana

Nombre/Diáme	etro	MBS (lb)	(kN)
Tubular de 11/	16"	3,000	13.3
Mil-Spec tubul	ar de 1"	4,000	17.8
Tech Tape tubu de 11/16"	ılar	4,000	17.8
Tipo 18 plana d	le 1"	6,000	26.7
Tipo 9800 plan	a de 1"	9.800	43.6

Eslinga nailon plana de 1"

Eslingas cosidas

Eslinga Dyneema® de 10 mm

Eslinga Dyneema® de 12 mm

Eslinga nailon tubular de 1"

Eslinga nailon de 11/16"

Nombre

Cintas cosidas

Chain Reactor

Chain Reactor

Rojo (41")



Largos disponibles (in)

24,48

10, 24, 30, 48

12, 24, 30, 48

12, 24, 36, 48

48, 72, 96, 120



Chain Reactor (Grande)











Eslinga de nailon de 11/16"

automático

Mosquetones





ASD con pasador



Amarillo/Azul (5')





Hawk™ automático

NLD





BARC

Verde (41")

Eslinga de Dyneema®

Acero SafeD

Pickoff Strap



10 mm

12 mm Azul

Osprey™



Rabbit Runner



Amarillo /Blanco



^{*}promedio, no mínimo

Cordinos para nudos de fricción

Nombre/Diámetro	MBS (lb)	(kN)
Cordino Flex™	5,418	24.1
Lazo Prusik cosido de 8 mm	5,418	24.1
Lazo Prusik cosido RIT, 8 mm	5,418	24.1
Lazo Prusik cosido RIT, 9 mm	5,418	24.1
RIT Eye and Eye (8 y 9 mm)	5,418	24.1*
Prusik con guardacabo RIT	5,418	24.1
Eslinga Prusik multiuso RIT	5,418	24.1
Eslinga RIT Footlock	5,418	24.1

^{*} Enganche de canasta

Ojales cosidos

Nombre/Diámetro	MBS (lb)	(kN)
Scion™	4,608	20.5
Tendril™	5,418	24.1
Atlas™	8,318	37.0
XTec™ de 6 mm	3,147	14.0
TRC™ de 6 mm	3,147	14.0
TVac™ de 6.8 mm	2,922	13.0
ACC de 7 mm	2,473	11.0
PER de 8 mm	3,147	14.0
ACC de 9 mm	2,922	13.0
SuperStatic2™ de 3/8"	5,013	22.3
SuperStatic2™ de 7/16"	5,845	26.0
SuperStatic2™ de 1/2"	7,913	35.2
SuperStatic2™ de 5/8"	10,521	46.8
HTP™ de 9 mm	4,226	18.8
HTP de 3/8"	5,328	23.7
HTP de 7/16"	5,845	26.0
HTP de 1/2"	7,823	34.8
HTP de 5/8"	11,221	49.9
SafetyPro™ de 9 mm	3,372	15.0
SafetyPro de 10 mm	5,575	24.8
SafetyPro de 10.5 mm	5,418	24.1
SafetyPro de 11 mm	5,418	24.1
Acollador Marathon™	3,822	17.0
Acollador Y-Knot™	5,170	23.0
Tech11™	5,957	26.5
TriTech™	5,418	24.1

Acolladores

Nombre	MBS (lb)	(kN)
Acollador de trepa Tech11	5,418	24.1
Acollador de trepa TriTech	5,418	24.1
Acollador UP	5,418	24.1

Bolsas para cuerdas

Nombre	Volumen (L)	Capacidad
Small	17.0	200' (dia. de 3/8")
Medium	31.0	200' (dia. de 1/2")
Large	45.0	400' (dia. de 1/2")
Pico	1.5	50' de TRC, dos poleas Pico, dos mosquetones

Mosquetones Nombre	Eje mayor (Ib)	Eje menor (Ib)	Puerta abierta (Ib)	NFPA 1983	CE EN 12275
ASD con					
pasador*	6,744	3,597	2,023	Sí	No
Eagle AL	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Eagle SL	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Falcon AL	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Falcon ALT	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Falcon SL	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Falcon SLT	5,620	1,574	1,574	No	Sí
Hawk AL	6,295	1,574	1,574	No	Sí
Hawk SL	6,295	1,574	1,574	No	Sí
Osprey AL	5,171	1,574	1,349	No	Sí
Osprey SL	5,171	1,574	1,349	No	Sí
SR Steel AL**	10,116	3,597	4,047	Sí	Sí
SR Steel SL	10,116	3,372	4,047	Sí	No
SafeD TL	6,295	2,473	2,023	Sí	No
SafeD AL	6,295	2,473	2,023	Sí	No
SR NLD	6,519	2,248	2,023	No	No

^{*} ASD con pasador cumple con ANSI Z359.12 **Mosquetón de acero SR automático cumple con ANSI Z359.12

Poleas	MBS (Ib) de extremo a extremo	MBS (Ib) de la roldana	Diámetro máx (in)	NFPA 1983	12278
Nombre	a e B	≥ຶຮ	<u> </u>	Ž	병표
AZTEK™ Omni Block	8,093	2,023	5/16	No	Sí
Micro	5,395	2,698	7/16	No	Sí
SR MSP	3,822	1,911	7/16	No	Sí
SR MDP	4,946	1,236	7/16	No	Sí
SR PMP	8,093	4,047	1/2	Sí	No
SR PMP2	9,892	2,473	1/2	Sí	No
Polea de rescate	7,194	3,597	1/2	Sí	No
Polea doble Pico™			11/32	No	No
Configuración simple	4,496	2,248	_		
Configuración doble	6,744	1,686			

Ganchos de cierre automático

Nombre	MBS (lb)	ANSI Z359	CE
Aluminio, de triple acción	6,070	No	Sí
Acero, de doble acción	6,070	No	Sí
ANSI de acero, doble acción	4,991	Sí	No

Control de descenso e instalaciones

Nombre	MBS (lb)	NFPA 1983
Aparato ATS™	5,171	No
Eslabón giratorio	8,093	Sí
R8™	4,945	No
Placa multianclajes	5,171	Sí

Poleas



MSP





Polea de rescate



PMP



PMP2



Polea doble Pico™









AZTEK Omni Blocks

Micro

Ganchos

Equipo metálico para instalaciones



ANSI de acero



de acero



seguro de triple acción



Aparato ATS™





R8™







Placa multianclajes giratorio

Eslabón

Certificaciones

- Es importante comprar su equipo de seguridad humana de fabricantes respetados y certificados. Comprender esta importancia implica que uno sabe si los productos son certificados, qué significan las certificaciones y cómo aplican a cada producto. Como una compañía con certificación ISO 9001, Sterling se enorgullece en ofrecer productos que son probados por terceros y cumplen con las normas de CE, NFPA, y/o ANSI sobre el equipo de seguridad humana.
- CE EN 1891 certifica el equipo de protección individual para la prevención de caídas de altura, específicamente las cuerdas tipo kernmantle de poca elasticidad usadas para la trepa o el acceso. La fabricación de los productos según la norma CE asegura que los mismos cumplen con ciertos criterios de calidad para la trepa y el posicionamiento en el trabajo.
- ANSI Z133 define los requisitos de seguridad del American National Standard Institute (Instituto Estadounidense de Normas Nacionales) para operaciones de arboricultura. El cumplimiento con esta norma es voluntario, pero la intención de la misma es guiar a los arboristas en crear hábitos de seguridad en el trabajo.
- NFPA 1983 es la "Norma para cuerdas de seguridad de vida y equipamiento para servicios de emergencia" de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios. Esta norma exige que el fabricante tenga la certificación de ISO 9001 y especifica los criterios para el funcionamiento, etiquetado, instrucción de uso y métodos de prueba para cuerdas, conectores, aparatos de descenso, anclajes y sistemas. Aunque NFPA 1983 no está relacionada directamente con actividades de arboricultura, someter nuestros productos a las pruebas de terceros y certificación de esta norma asegura que nuestros procesos de fabricación y control de calidad brinden productos y sistemas que funcionen bien en aplicaciones técnicas de seguridad y con cuerdas.



Sterling Rope es una compañía certificada por ISO 9001 y todos nuestros productos certificados deben aprobar las pruebas de terceros conforme a las normas que identificamos. Sterling mantiene también un riguroso programa interno de pruebas. Todos los números de resistencia mínima de ruptura (MBS) que aparecen aquí son 3 Sigma MBS o siguen el requisito mínimo de la norma correspondiente. Un 3 Sigma MBS está basado en un análisis estadístico de las resistencias de ruptura de un producto y se reporta como tres desviaciones típicas debajo de la resistencia de ruptura promedio. La carga segura de trabajo (SWL) es la carga máxima de trabajo designada para un equipo o sistema basada en un margen de seguridad predeterminado y la resistencia mínima de ruptura del equipo. Las agencias y/o los usuarios deberían establecer sus propias guías que especifiquen los SWL para los componentes individuales y los sistemas instalados. Las especificaciones que figuran en este catálogo se consideran correctas al momento de su impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios o correcciones. Para las especificaciones técnicas más actualizadas, favor de comunicarse con nosotros o visitar sterlingrope.com.

Marcas registradas

Twaron y Technora son marcas registradas de Teijin Ltd. Dyneema es una marca registrada de DSM Dyneema B.V. Spectra es una marca registrada de Honeywell International, Inc. Las marcas registradas de Sterling Rope Company, Inc. incluyen: Atlas, Scion, Tendril, Tech11, Tech125, TriTech, HTP, WorkPro, SafetyPro, Chain Reactor, B.A.R.C., Ultimate Positioning (UP) Lanyard, TriTech, ATS, AZTEK Elite, Pocket Hauler, Flex, RIT Eyes, RIT Eye-and-Eye, RIT Thimble Prusik, Adjustable Retrievable (AR) Anchor, Rope Rod, TechTape, GloCord, SafeGuard, Rope Tarp Plus, Wicked Good Rope Wash, PDQ, Omni Block, Pico, Falcon, Talon, Osprey, Hawk, Eagle, ASD, XTec, TVac, V-TX, TRC, PowerCord, F3.

Exención de responsabilidad

Los trabajos técnicos con cuerdas y en árboles conllevan actividades potencialmente peligrosas y no se pueden convertir en actividades seguras. Toda persona que usa el equipo de Sterling de cualquier manera es personalmente responsable de aprender las técnicas apropiadas, y asume todo riesgo y acepta plena y completa responsabilidad de todos y cada uno de los daños o lesiones de cualquier tipo, incluso la muerte, que pueda resultar del uso indebido de cualquier producto de Sterling.

Rick Denbeau, instructor de NATS, usa la cuerda de trepa Scion™ para ascender con la técnica de doble cuerda (DdRT).





Sterling Rope Company, Inc.

26 Morin Street

Biddeford, ME 04005-4413 U.S.A.

sterlingrope.com

+001 (207) 282-2550 arbor@sterlingrope.com

Nuestro compromiso con Ud.

Garantizamos que nuestros productos están libres de defectos y defendemos firmemente la excelencia del diseño, construcción y fabricación de nuestros productos. Al usarse de manera responsable y adecuada, en condiciones normales y recomendadas, los productos de Sterling durarán, funcionarán y se deteriorarán según las normas más rigurosas a nivel mundial. Sin embargo, ninguna cuerda dura para siempre. La trepa, los trabajos técnicos y el fuego exponen las cuerdas a la abrasión, fatiga, luz solar, calor y cargas constantes. Las caídas severas, falta de protección en el borde, exposición a sustancias químicas, temperaturas extremas o uso indebido reducirán la vida útil de las cuerdas. Estas situaciones destacan la importancia de revisar y proteger sus cuerdas. En Sterling reservamos el derecho de inspeccionar su cuerda antes de reemplazarla o de reembolsarle el dinero. Estamos comprometidos a apoyarlo en sus empeños de trepa o trabajo y a maximizar su experiencia general con cada producto Sterling, al ofrecerle la mejor calidad de producto y servicio al cliente posible.